



## Language Fun

### **Forum: Pronunciation i<sup>1/4</sup>ç<sup>TM</sup>i<sup>1/4</sup>éY<sup>3</sup>i<sup>1/4</sup>%o**

**Topic:** é€•æ°£è^‡ä,•é€•æ°£

**Subject:** Re: é€•æ°£è^‡ä,•é€•æ°£

Posted by: Tim Luo

Posted on: 2006/4/20 0:36:31

Elinor,

å•ä, å^—å†ä, €äº»æ, ç±•ä»¥å•Šç¶²è^-ä, Šæ‰‰³/å^°çš,,è³‡æ—™å€, è±æ—‡æ, å•èf½è!•åŽ»æ, æž—ï½Œæ—‡e¶‘ç-%oæ, å±€æ‰‰•æ‰‰³/çš,,å^°ä€, éTM,,å, ¶ä, €æ••i½Œæœ‰øè•²åœ”ä, -æ—‡è•²éY»å-, è£¡ç”±ç, %æ¿éY³i½Œè€Œç,,jè•²å‰ø‡ç”±ç, °æ, ...éY³ä€,

è±æ—‡æ,

A Practical Introduction to Phonetics - J. C. Catford, 1990 Reprint æ-¤æ, å€½å¾—ä, €è®€ä€,

P.48

Readers whose native language is Chinese (Mandarin and most other major dialects) will find, by carrying out the same experiment, that the sounds represented by *b d g* in the Pinyin spelling system of their language are totally voiceless. They differ from *p t k* only in terms of *aspiration*, which we discuss below (p. 57).

ä,-æ—‡æ,

è•²éY»å-, ä,-çš,,è§€å¿µå'Œæ—¹æ³• - ä½•å¤§å®‰

ç¶²è^-é€£çµ•

[http://en.wikipedia.org/wiki/Standard\\_Chinese](http://en.wikipedia.org/wiki/Standard_Chinese)

[http://en.wikipedia.org/wiki/Aspiration\\_%28phonetics%29](http://en.wikipedia.org/wiki/Aspiration_%28phonetics%29)

English voiceless stop consonants are aspirated when they are word-initial or begin a stressed syllable, as in pen, ten, Ken, but this is not distinctive. That is, these consonants have unaspirated variants in other positions, such as word-finally or in an initial cluster with [s], as in spun, stun, skunk. In many languages, such as the Chinese languages, Hindi, Icelandic, Korean, Thai, and Ancient Greek, [på•½ tå•½ kå•½] etc. and [pÊ° tÊ° kÊ°] etc. are different phonemes altogether.

<http://www.books.com.tw/exep/prod/booksfile.php?item=0010212494>

é€•æ°£è^‡ä,•é€•æ°£

ä, €è^¬å-, é·žè±æ—‡çš,,äººéf½æ‡‰øè©²çÝé“è±èªä, -çš,,ä,‰øå€ç,,jè•²é—‰øéŽ—éY³i½ç^†è£,éY³i½‰ø/p/í½Œ/t/í½Œè^‡

/k/å•,æœ%oå...©ç"®ç™½éÝ³ã€,ål,æžœåœ"å—é!—æ^—éÝ³ç"éé!—i½Œå®få€'æ~é€•æ°f i½^aspiratedi½‰éÝ³i½Œåœ"/s/å½Œå‰få,•é€•æ°f i½^unaspiratedi½‰ã€,å‰‰•è€...è^fåœ·è^çš,,ã€Žã,,tã€•ã€•ã€Žã,,Sã€•ã€•ã€Žã,,Žã€•å•Œi½Œå¾Œè€...ç>,ç•¶æ—½ã€Žã,,...ã€•ã€•ã€Žã,,‰ã€•ã€•ã€Žã,,•ã€•i½^è"»2i½‰ä¾å•å!,i½šè©læ"è½f"pie"è^f"spy"i½Œ"tie"  
 è^f"sty"i½Œ"key"è^f"ski"ã€,ç,%ä»éé½é€TMå,‰ã€éé‰éŽ—i½ç^tè£,éÝ³æœfæœ‰ã,•å•Œçš,,çTM½éÝ³å'çi½Ýé—æé•µå°±åœ"/s/é€TMå€æŒæ"éÝ³ã,Šã€,æ‰€è-,ã€Žé—‰éŽ—ã€•æŒfçš,,æ~æ°fæµ•å®Œå...”èç«é»ççTM½Œæ‰€è-,ã€Žç^tè£,ã€•æŒfçš,,æ~æ°få•—é»ççTM½Œå½çf^åœ°æ"¾é€•å‡º¾å•i½^é€•æ°f i½‰i½Œä½tæ~å!,æžœå...^ã€Žæ½äºtæ°få€•i½^så€!i½‰æ°få°±ä,•è¶i½Œèl•ç^tè£,è^ç„¶ä1Ýå°±æ²ä»éé½æ°få°t i½^ä,•é€•æ°f i½‰ã€,  
 é€•æ°f i½^aspiratedi½‰ã,•é€•æ°f i½^unaspiratedi½‰

p pie sp spy  
 t tie st sty  
 k key sk ski

å€½å¾—ä,€æ•çš,,æ~éTMæä°té€•æ°få€•å,•é€•æ°få!å—i½Œè·±è^çš,,é—‰éŽ—éÝ³å...¶ä!é,,æœ‰œç·—ä,‰ç"®çTM½éÝ³i½Œè·éÝ³å-,ä,Šç"±ä!ç,%ä€Žã,,•éTMæ~»ã€i½^unreleasedi½‰ã€,å...¶çTM½éÝ³æ—å½ç°jå—®çš,,è-å°±æ~å•ä!•åšå°å~åž i½ŒæŠŠæ°fæµ•æ·çä½å°±èŒä°t i½Œä,•éœ€è!•çœÝæ·fæŠŠéÝ³çTM½å‡º¾å•tä,é€TMæ"ççš,,/p/i½Œ/t/i½Œ/k/è^få•øè^çš,,ã€Žå•ã€•ã€•ã€Žã,få€•ã€•ã€Žå...—ã€•ä,‰ã€å—çš,,å°¾éÝ³ç>,å•Œä€,æœ"è·±è^çè£;é€TMç"®çTM½éÝ³æ—å½çš,,é—‰éŽ—éÝ³é€šå,,æ~å‡ºç°¾åœ"å•ä,€å€éé—‰éŽ—éÝ³ä!å‰‰i½Œä½å!, "doctor"ç•çš,,/k/i½Œ"accept"è£;çš,,/p/i½Œæ~åf"i hate police."ä,-çš,,/t/ä€,

è"»2i½šåœ·è^çš,,é€TMå...-å€éÝ³å...”éf½æ~ç,,jè•2i½Œè€Œä,"æ~ã€Žå...—ã€•å€•ä,•å•Œçš,,å•éÝ³ä€,é€TMè^çè£æ—çš,,ã€Žä,‰ã€•å€•å•éÝ³i½Œå...-å€çTM½éÝ³ä,,•å•Œä€,i½^å°åœ·éÝ³æœ‰è~è¶ççš,,è®€è€...i½Œå•å•fè€fè'få•Œé¾çæ‰€è'—ã€Šæ½çè^çš,,éÝ³éÝ»å-,ã€•æ—çä•å“å‡ºç‰^çç¾i½‰

<http://210.240.39.4/learn/learn/åœ·å•è·±è^çš,,çTM½éÝ³æ•TMå- j½šæœ·è~tè§€å;µ.doc>

ä»¥è·±è^ç,,æ~øè^çš,,è·±è^çå°šä,"æ..éœå!,æ~i½Œä"¥è·±è^ç,ç"æ~øè^çš,,è·±è^çå°±æ,åŠéŒç¶œä°tä€,è•2å¾å•è^çš,,è·±è^ç"±æ—½è•2å,-çš,,åœçéfæ1çå...¥å•ç•f i½Œæ~å€'æ‡‰ä,•è^çæ—½åœäéTMŒç"Yi½Œå...¶ç,,jè•2å•éÝ³p, t, k,  
 åœ"å—é!—ä,•é€•æ°f i½Œæ~ç,ç‰1å¾µä1ä,€i½Œå) æ-ææ^å€'ç†Ýæ,%œçš,,tie  
 [thay]i½Œè•2å¾å•è^ç"è·±è^çå",æ^ç"tayä€•i½Œå½èç,æ—½æœ·è^çš,,[ä,,‰ä,,ž]i½Œä1•è•1ä!ä,æ^å€'æœfè^çä"¥ç,çæ~[day](åf•ç¾Žè^çš,,die)i½Œåç,ç‰æ·fæ~ç,,jè•2ä,•é€•æ°fçš,,å•éÝ³i½Œè€Œåœ·è^çä,æ^æœ‰æœ‰è•2å•ççš,,éÝ[d]ä€,

Tim